

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

ВЫРАЖЕНИЕ СУБЪЕКТИВНОЙ ОЦЕНКИ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ ПРИ ПОМОЩИ АФФИКСОИДА «ЖАН» В СОВРЕМЕННОМ КАРАКАЛПАКСКОМ ЯЗЫКЕ

Бекбергенова Гулаим Айжарыковна
Преподаватель

Нукусский Государственный педагогический Институт
Г.Нукус.

EXPRESSION OF SUBJECTIVE EVALUATION OF NOUNS WITH THE HELP OF AFFIXOID "ZHAN" IN THE MODERN KARAKALPAK LANGUAGE

Bekbergenova Gulaim Ayzharykovna
Teacher of Nukus State Pedagogical
Institute, Nukus.

DOI: 10.31618/nas.2413-5291.2020.1.60.299

АННОТАЦИЯ

В статье рассматривается образование форм субъективной оценки имен существительных в современном каракалпакском языке при помощи аффиксоида –жан. Дается анализ аффиксоида –жан, изучается семантика и употребление в речи.

ABSTRACT

The article deals with the formation of forms of subjective evaluation of nouns in the modern Karakalpak language using the affixoid. - zhan. The analysis of the affixoid-zhan is given, the semantics and usage in speech are studied.

Ключевые слова: аффиксоид; каракалпакский язык; уменьшительно-ласкательные и уважительные формы; субъективная оценка; модальное значение.

Keywords: affixoid; Karakalpak language; diminutive and respectful forms; subjective assessment; modal meaning.

Синтетические формы существительных придающие им модальное значение могут образоваться при помощи аффиксоидов. В тюркологии А.Н. Кононов, В.В. Решетов, А.А.Юлдашев, Е.И.Убрятова, К. Шарафутдинова называют слова *жан*, *-хан*, *-ай* непосредственно аффиксами. Н.Исмагуллаев считает, что *хан*, *паиша*, *хожа*, *жан*, *бай*, *ай* дополнительными словами (дополнительные существительные). А.Гуламов считает, что элементы «*жан*, *хан*, *ай*, *хана*» переживают процесс потери связи со своими лексическими значениями, а позднее называет их непосредственно аффиксами.

В языкознании морфемы, которые мы считаем аффиксоидами имеют разные названия, как аффикс, слова в качестве аффикса, аффиксалальные слова, суффиксоид, дополнительные слова, аффиксоид.

Аффиксоиды - это морфемы, которых еще нельзя считать аффиксами в полном смысле слова. Они иногда употребляются в своём основном значении и в большинстве употребляются в качестве словообразующих или формообразующих аффиксов и являются морфемами в процессе превращения в аффиксы.

В современном каракалпакском языке есть аффиксоиды –жан, -ай, -хан, -бай которые присоединяются к существительным и выражают субъективное значение. Они могут употребляться как м в своём основном значении, так и аффиксоидами, выражающими субъективную оценку.

В данной статье мы остановимся на аффиксоиде «жан», который является очень продуктивным не только в каракалпакском языке, но и во многих тюркских языках.

Этот аффикс происходит от слова «жан» (душа) персидско-таджикского языков. В современном каракалпакском языке слово «жан» употребляется в трёх значениях: 1. Как самостоятельное слово в контексте в значении «человек» (шаңарағымызда жети *жанбыз* - в семье семь человек); в значении «душа, чувство» (*жаннан сүййү* - любить от *души, души* не чаять); бояться (*жаны шыгып кетиү* - очень сильно бояться (*душа* ушла в пятки)) 2. В образовании слов (*жана-жан* - любимый); 3. В качестве формообразующего аффикса. В этих случаях они прибавляются к существительным, субстантивным, а иногда и не субстантивным прилагательным и образуют уменьшительно-ласкательную форму существительных и форму, выражающую уважение и почёт.

Модальные значения этих форм имеют различные толкования. А.А.Юлдашев объясняет, что ласкательные аффиксы (*жан* тоже имеется ввиду) в составе обращения означает близкое отношение говорящего к слушателю. Например *опажон*, *ойижон*, *буважон*.

А.Н.Кононов, В.В. Решетов считают, что –жан образует уменьшительно-ласкательную форму существительных.

А.Г.Гуламов, К.Шарафутдинова указывают, что этот аффикс имеет ласкательное значение.

М.Шамсиева считает, что местами они имеют значение ласкательности и уважения.

По мнению Г.И.Рамстедт, это уменьшительный аффикс, З.Маъруфов считает, что этот аффикс является художественным средством, выражающим ласку и любовь. Е.И. Убрятова указывает, что в якутском языке этот аффикс был заимствован из тунгусско-маньчжурского языка и выражает ласкательное, а иногда и уничижительное значение. По мнению С.Усманова аффиксоид *-жан* служит для выражения значения ласкательности и уважения.

В каракалпакском языке аффиксоид *жан* иногда образует слово и часто добавляет модальное значение к лексическому значению слова, как ласка, любовь, уважение, ирония, насмешка. Эти значения обычно проявляются в контексте.

Уменьшительно-ласкательные и уважительные формы существительных, образованные при помощи аффиксоида *-жан* имеют следующие модальные оттенки:

1. Прибавляются к собственным существительным, выражающим имя человека и означают значение ласкательности и уважения. Например:

- *Айдосжан*, хэм сүйинши сорап, хэм тойға мәсләхәт қылыўға келдим, - деди күтә элпайым (Т.Қайыпбергенов)

2. Аффиксоид *-жан* прибавляется терминам родства и показывает уважение, симпатию, ласку, шутовскую форму ласки и любви к этому человеку. Например:

Арнап маған *атажан*,

Алтыннан бесик соқтырдың («Қырк қыз».

Дәрт көрмегейсең, *атажан* (Х.Өтемуратова).

Если после аффиксоида *-жан* присоединяется притяжательный аффикс 1-го лица, значение ласкательности и любования усиливается:

Дурыс айтасаң, *анажаным* (К.Мәмбетов).

3. Иногда аффиксоид *-жан* проникает в лексический состав собственных и нарицательных существительных, и в таких формах не ощущается субъективное модальное значение. Например:

Айтың *Нуржан* аға, сизге және қандай нәрсе керек? (Т.Қайыпбергенов).

Иногда аффиксоид *жан* может стоять впереди терминов родства и в этом случае усиливается ласкательное значение.

Жаслық пенен жетимлик

Қарсы келип, *жан балам*,

Өсип едің бүгилип /А.Дабылов/.

Бунша неге жер баўырлап жыладың

Жаным атам, нийерлерің аўырды.

/«Алпамыс»/.

В каракалпакском языке аффиксоид *-жан* прибавляется и к слову «бала»(сын), но в этом случае он не означает ласкательное обращение к детям, а означает почтительное обращение женщин между собой в разговорной речи. Например:

Балажан-аў, бир қора үйден

Тек мен қақбас қалдым ғой-дейди.

/Т.Сәрсенбаев/.

Таким образом, аффиксоид *-жан* является одним из наиболее продуктивных форм для выражения субъективной оценки существительных в современном каракалпакском языке.

Литература:

1. Ғуломов А.Ғ. Ўзбек тилида сўз яшаш йуллари ҳақида. 41-бет.

2. Исматуллаев Н. Эвфемизм, ундан фойдаланиш сабаблари ва маъно турлари. ТДПИ илмий асарлари. 42-том, 1-китоб. Тошкент, 1963, 32-34-бетлар.

3. Кононов А.Н. Грамматика современного узбекского литературного языка. с. 127;

4. Маъруфов З. Сўз состави. От ва сифат, 44-45-бетлар.

5. Рамстедт Г.И. Введение в алтайское языкознание, с 156, 241

6. Решетов В.В. Основы фонетики и грамматики узбекского языка, с 103;

7. Убрятова Е.И. Исследования по синтаксису якутского языка, с 268-269;

8. Усманов С. Ўзбек тилида сўзларнинг грамматик формалари, 125-бет;

9. Шамсиева М. Ўзбек тилида субъектив баҳо билдирувчи отлар, 248-бет.

10. Шарафутдинова К. Формы субъективной оценки в русско-узбекский и узбекско-русский словарях. – Адабийтшунослик ва тилшунослик масалалари. 3-китоб Тошкент, 1961, 523-бет;

11. Юлдашев А.А. Звательные слова в тюркских языках. Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков, с 332-333;